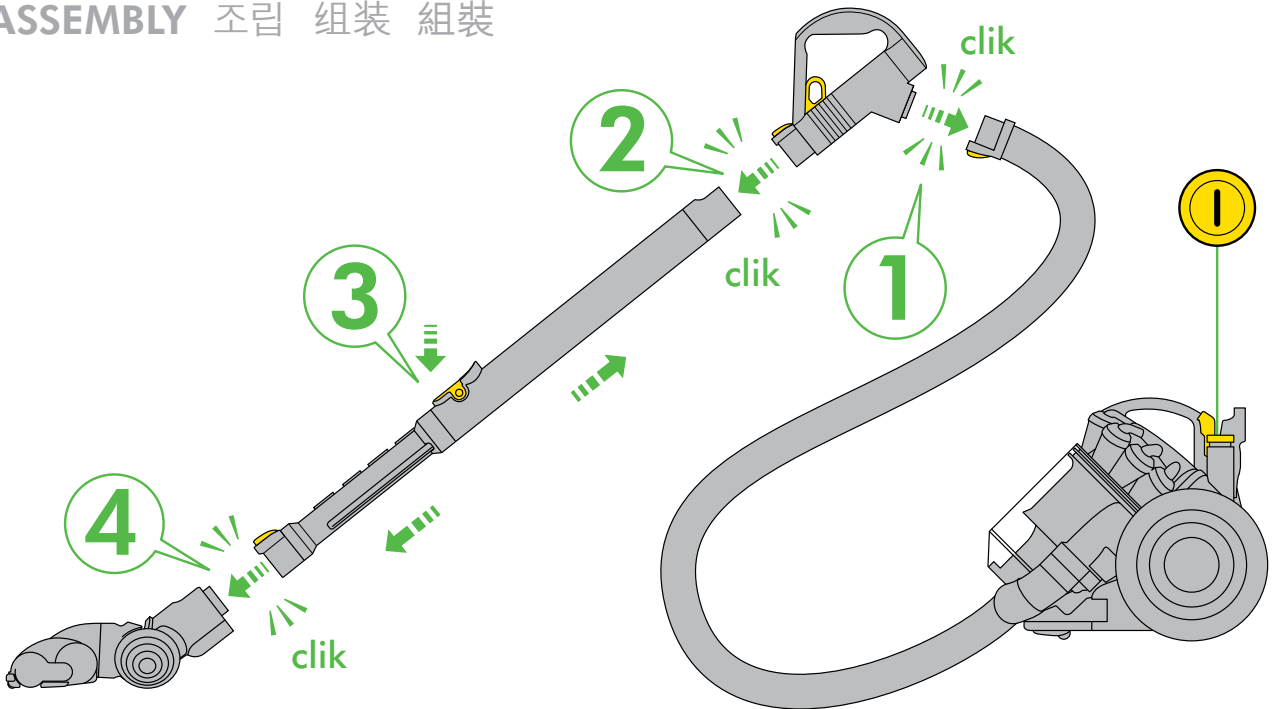


OPERATING MANUAL

사용설명서
操作手冊
操作手冊

DC
26

ASSEMBLY 조립 组装 組裝

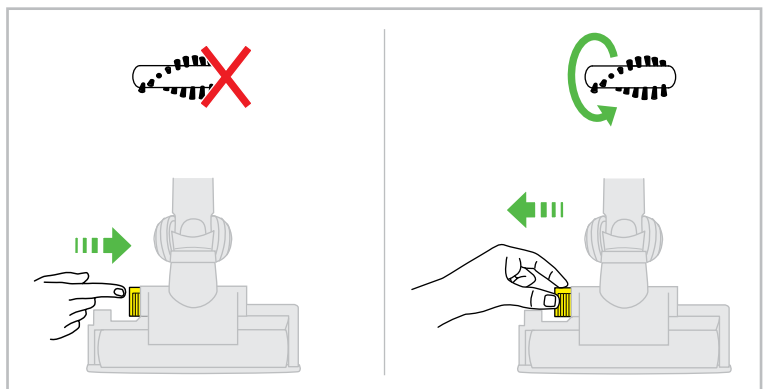


1 WASH FILTERS
Wash filters with cold water at least every month.

필터 청소
최소 한 달에 한 번씩은 찬물로 필터를 세척해 주십시오.

清洗过滤网
用冷水清洗过滤网, 至少每月一次。

清洗濾網
每個月至少用冷水清洗濾網一次。

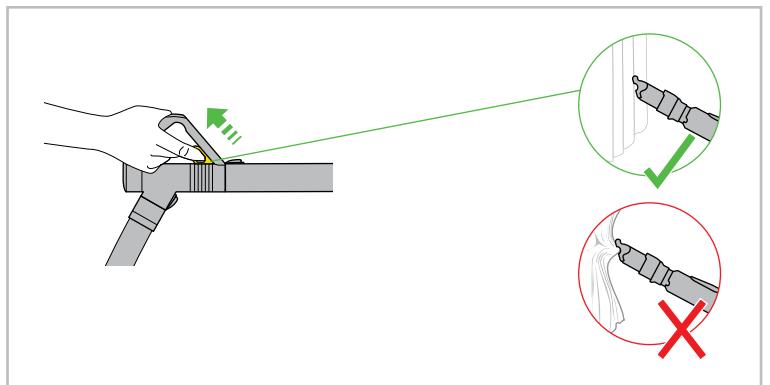


REGISTER YOUR FREE 5 YEAR GUARANTEE TODAY

오늘 5년 무상 보증 등록을 하십시오.

立刻注册 5年免费保修

立刻註冊 五年免費保固



Your Dyson vacuum cleaner will be covered for parts and labour for 5 years from the date of purchase, subject to the terms of the guarantee.

If you have a query about your Dyson vacuum cleaner, call the Dyson Customer Care Helpline quoting the serial number and details of where/when you bought the vacuum cleaner. The serial number can be found on the rating plate which is behind the clear bin.

Most queries can be solved over the phone by one of our trained Dyson Customer Care Helpline staff.

다이슨 진공 청소기는 보증서 조항에 의거해서 구입한 날짜로부터 5년간 부품 및 수리에 대해 보증을 제공합니다.

다이슨 청소기에 대한 문의사항이 있을 경우 본 제품의 시리얼번호를 확인하여 다이슨 헬프라인으로 연락해 주시면 보다 빨리 문제를 처리해 드릴 수 있습니다.

일반적인 문의사항은 다이슨 헬프라인의 전문상담원을 통해 전화로 쉽게 해결할 수 있습니다.

您的戴森吸尘器自购买日起享有零件和人工的五年保修，但需遵守保修条款的规定。

如果您对戴森吸尘器有任何问题，可拨打戴森客户服务专线，请先准备好您的吸尘器序号与何时/何地购买的资料。产品序号请参见透明集尘盒后面的标牌。

大部分的问题都可以在电话上由训练有素的戴森客户服务专线人员解决。

您的戴森吸尘器自购买日起享有零件和人工的五年保修，但需遵守保修条款的规定。

如果您对戴森吸尘器有任何问题，可拨打戴森客户服务专线，请先准备好您的吸尘器序号与何时/何地购买的资料。产品序号请参见透明集尘盒后面的标牌。

大部分的问题都可以在电话上由训练有素的戴森客户服务专线人员解决。

Note your serial number for future reference

품질 보증 서비스를 받기 위해 필요한 일련번호를 별도로 메모해 두시기 바랍니다

请记住您的产品序列号以备查

記下您的序號以備日後參考



REGISTER FOR YOUR FREE 5 YEAR GUARANTEE

5년 무상 보증 서비스 등록을 위한 2가지 간편한 방법

注册五年免费保固有兩種簡單作法

注册五年免費保固有兩種簡單作法

REGISTER BY EMAIL

이메일 등록
电子邮箱保固注册
電子郵件保固服務



CN: jclshsr@jebesen.com

HK: pidcs@jebesen.com

ID : service@higienis.com

KR: dyson@cosmoco.co.kr

MY: dysonsupport@visionary.com.my

SG: service@ewpes.com.sg

TW: service@hlh.com.tw

REGISTER BY PHONE

Call our dedicated Helpline.

전화로 등록
다이슨 헬프라인으로 전화해 주십시오.



电话登记
致电我们的专用服务热线。

電話註冊
撥打戴森服務專線。

CN 4006 333 508

HK 2926 2300

ID 021 707 39766

KR 1588-4253

MY 603 7710 5877

SG 7000 435 7546

TW 0800 251 209

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

BEFORE USING THIS APPLIANCE READ ALL INSTRUCTIONS AND CAUTIONARY MARKINGS IN THIS MANUAL AND ON THE APPLIANCE

WHEN USING AN ELECTRICAL APPLIANCE, BASIC PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

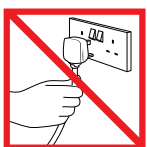
WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

1. This Dyson appliance is not intended for use by young children or infirm persons with reduced physical, sensory or reasoning capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction by a responsible person concerning use of the appliance to ensure that they can use it safely.
2. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. Use only as described in this Dyson Operating Manual. Do not carry out any maintenance other than that shown in this manual, or advised by the Dyson Helpline.
4. Suitable for dry locations only. Do not use outdoors or on wet surfaces.
5. Do not handle any part of the plug or appliance with wet hands.
6. Do not use with a damaged cable or plug. If the supply cable is damaged it must be replaced by Dyson, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
7. If the appliance is not working as it should, has received a sharp blow, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use and contact the Dyson Helpline.
8. Contact the Dyson Helpline when service or repair is required. Do not disassemble the appliance as incorrect reassembly may result in an electric shock or fire.
9. Do not stretch the cable or place the cable under strain. Keep the cable away from heated surfaces. Do not close a door on the cable, or pull the cable around sharp edges or corners. Arrange the cable away from traffic areas and where it will not be stepped on or tripped over. Do not run the appliance over the cable.
10. Do not unplug by pulling on the cable. To unplug, grasp the plug, not the cable. The use of an extension cable is not recommended.
11. Do not use to pick up water.
12. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as petrol, or use in areas where they or their vapours may be present.
13. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
14. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts. Do not point the hose, wand or tools at your eyes or ears or put them in your mouth.
15. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.
16. Use only Dyson recommended accessories and replacement parts.
17. To avoid a tripping hazard rewind the cable when not in use.
18. Do not use without the clear bin and filters in place.
19. Do not leave the appliance when plugged in. Unplug when not in use and before servicing.
20. Do not pull or carry by cable or use cable as a handle.
21. Use extra care when cleaning on stairs. Do not work with the appliance above you on the stairs.
22. Turn off all controls before unplugging. Unplug before connecting any tool or accessory.
23. Always extend the cable to the red line but do not stretch or tug the cable.
24. Hold the plug when rewinding onto cable reel. Do not allow the plug to whip when rewinding.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

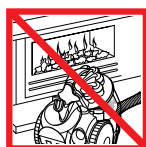
THIS DYSON APPLIANCE IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY



Do not pull on the cable.



Do not store near heat sources.



Do not use near naked flame.



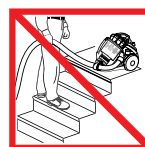
Do not run over the cable.



Do not pick up water or liquids.



Do not pick up burning objects.



Do not use above you on the stairs.



Do not put hands near the brush bar when the vacuum cleaner is in use.

중요 안전 지침

본 제품을 사용하기 전에 설명서와 제품에 표시된 모든 안내 및 주의 사항을 읽어주십시오.

전기제품을 사용할 때는 다음과 같이 기본적인 주의사항을 항상 따라야 합니다:

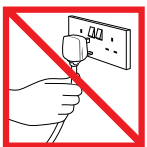
⚠ 경고

화재 및 감전 또는 부상을 방지하기 위해서:

1. 다이슨 진공 청소기는 안전 사용을 위해 책임자의 감독 또는 지시 하에서 사용되는 것이 아니라면, 어린이들이나 신체적, 감각적, 논리적 능력의 결핍, 또는 경험과 지식이 부족한 병약자가 사용하기 위한 것이 아닙니다.
2. 본 제품을 장난감처럼 가지고 놀게 하면 안 됩니다. 어린이가 사용하거나 어린이 주변에서 사용할 경우, 특별한 주의가 필요합니다. 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 감독해 주십시오.
3. 본 다이슨 사용 설명서에서 설명한 대로만 사용해 주십시오. 설명서에 설명된 방식이나 다이슨 헬프라인에서 권장하는 방법으로만 관리해야 합니다.
4. 반드시 건조한 장소에서만 사용하십시오. 실외 또는 물기가 있는 표면 위에서 사용하지 마십시오.
5. 젖은 손으로 플러그 또는 제품의 일부를 다루지 마십시오.
6. 손상된 케이블이나 플러그와 함께 사용하지 마십시오. 전원 케이블이 손상되었다면 다이슨이나 서비스 대리점 또는 자격있는 요원을 통해 케이블을 교체하여 위험을 피해야 합니다.
7. 만일 제품이 날카로운 타격을 받았거나, 떨어졌거나, 손상되었거나, 실외에 방치되었거나, 혹은 물에 빠져 정상적으로 작동하지 않는 경우, 사용을 중지하고 다이슨 헬프라인으로 연락하십시오.
8. 서비스나 수리가 필요하다면 다이슨 헬프라인으로 연락하십시오. 제품을 분해하지 마십시오. 잘못된 재조립으로 감전이나 화재가 발생할 수 있습니다.
9. 케이블을 잡아 늘리거나 팽팽하게 당기지 마십시오. 케이블이 뜨거운 표면에 닿지 않도록 하십시오. 케이블 위에서 문을 닫지 마시고, 뾰족한 가장자리나 모서리 주위에서 케이블을 당기지 마십시오. 케이블을 사람들이 자주 다니는 곳이나 걸려 넘어질 수 있는 곳에 두지 마십시오. 케이블 위로 작동시키지 마십시오.
10. 코드를 잡아 당겨 뽑지 마십시오. 전원에서 뽑을 때는 코드가 아니라 플러그를 잡아당기십시오. 확장 케이블의 사용은 권장하지 않습니다.
11. 물기를 제거하기 위해 사용하지 마세요.
12. 휘발유와 같은 인화성 또는 가연성 액체를 청소하기 위해 사용하거나, 또는 그와 같은 액체나 증기가 있는 장소에서 사용하지 마십시오.
13. 담배, 성냥, 또는 뜨거운 재와 같은 타거나 연기나는 것을 흡입하지 마십시오.
14. 머리카락, 옷자락, 손가락, 그리고 모든 신체 부위가 흡입구 및 브러시바와 같은 움직이는 부품에서 멀리 떨어져 있도록 하십시오. 눈 또는 귀에 호스, 청소봉 또는 도구로 가리키거나 입 안에 넣지 마십시오.
15. 흡입구에 어떤 물체도 넣지 마십시오. 막힐 수 있습니다. 먼지, 보푸라기, 머리카락 등 공기 흐름을 줄일 수 있는 어떤 것도 흡입구를 막지 않게 하십시오.
16. 다이슨이 권장하는 부속품 및 교체 부품만을 사용하십시오.
17. 발에 걸려 넘어지는 위험을 막기 위해 사용하지 않을 때는 케이블을 감아놓으십시오.
18. 클리어 먼지함 및 필터없이 사용하지 마십시오.
19. 다이슨 진공 청소기를 전원에 연결한 채로 두지 마십시오. 사용하지 않을 때 및 수리할 때에는 전원 코드를 뽑아 두세요.
20. 케이블을 당기지 마시고, 케이블을 잡고 옮기거나 손잡이로 사용하지 마십시오.
21. 계단을 청소할 때에는 특히 주의해 주십시오. 계단에서는 제품을 사용자보다 높은 곳에 두고 작동하지 마십시오.
22. 전원을 뽑기 전에 모든 컨트롤을 끕니다. 어떤 도구나 부속품을 연결하기 전에 플러그를 뽑아 주십시오.
23. 코드에 표시된 붉은 선이 보일 때까지 코드를 확장하여 사용하여 주십시오. 붉은 선을 넘어서까지 코드를 잡아당겨 확장하지 마십시오.
24. 코드를 되감을 때 플러그를 잡아서 플러그가 갑자기 불규칙하게 움직이지 않도록 해 주십시오.

이 설명서를 읽고 보관하십시오

본 다이슨 진공 청소기는 가정용으로만 사용하도록 된 것입니다



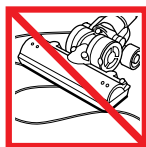
케이블을 잡아 당기지 마십시오.



열이 발생하는 주변에서 보관하지 마십시오.



불이 있는 주변에서 사용하지 마십시오.



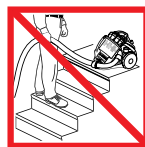
전원 케이블 위에서 작동하지 마십시오.



물과 같은 액체를 흡입하지 마십시오.



연소 가능성이 있는 물체를 흡입하지 마십시오.



사용자보다 높은 곳에 청소기가 위치하지 않도록 하십시오.



사용 시 클리닝 헤드에 빨려 들어가지 않도록 주의해 주십시오.

重要的安全说明

在使用本产品之前, 请阅读本手册中和产品上的所有说明及警告提示

使用电器时, 应当始终遵守基本预防措施, 包括以下内容:

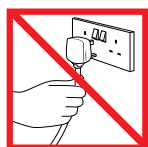
警告

为降低火灾、触电及受伤的危险:

1. 本戴森产品不可由儿童、或身体、感官或智力残障人士、或无相关经验与知识之人士使用, 除非有监护人的看管或指导, 以确保其能够安全使用本产品。
2. 请勿将本产品当作玩具使用。由儿童使用或接近儿童时尤其需要密切注意。请照顾好儿童, 确保他们不会把本产品当玩具玩。
3. 仅按本戴森操作手册中说明的方式使用。请勿执行任何本手册说明或戴森关怀热线人员建议以外的维护作业。
4. 仅适合在干燥环境下使用。请勿在室外或潮湿表面上使用。
5. 请勿以湿手触摸插头或产品的任何部分。
6. 如果电缆或插头损坏, 请勿使用。一旦电缆损坏, 必须由戴森公司、戴森服务代理商或具有相关资质的人员来进行更换, 以避免危害。
7. 如果产品未按其设计的方式运行, 受到严重冲击, 从高处掉落, 被损坏, 被放在室外或落入水中, 请勿使用并请联系戴森关怀热线。
8. 需要维护或修理时请联系戴森关怀热线。请勿拆卸产品, 不当拆卸操作可能引起触电或火灾。
9. 不可拉扯或重压电缆。请保持电缆远离加热的表面。请勿将电缆置于关闭的门缝中或将其从锋利的边缘或角落处拉过。请将电缆远离走动区域和容易被绊倒的地方。请勿将本产品压着电缆工作。
10. 拔电源时, 切勿拉扯电缆。要拔插头, 请抓住插头而不是电缆。建议不要使用延长电缆。
11. 请勿使用产品吸水。
12. 请勿使用本吸尘器吸取汽油等可燃或可爆炸液体, 或在这些液体或其蒸汽可能存在的地方使用本机器。
13. 请勿使用本吸尘器去吸取正在燃烧或冒烟的物体, 如烟头、火柴或热灰。
14. 请将产品气流通道和活动部分远离毛发、宽松服装, 手指及身体其他部分。请勿将吸尘管、管状延长把手或工具对着眼睛、耳朵, 或将其放入口中。
15. 请勿将任何东西插入空隙。请勿在任何气流通道封住的情况下使用; 请清除任何灰尘、棉絮、毛发或任何会阻碍气流的物体。
16. 仅使用戴森推荐的附件和替换件。
17. 为防止绊倒, 不使用时请将电缆重新绕好。
18. 透明集尘盒 (Clear bin) 和过滤网未安装到位前请勿使用。
19. 请勿在插头插上时离开本产品, 不使用时或在检修之前请拔下插头。
20. 请勿拖拽电缆或拎着电缆搬动产品, 或以电缆作为把手。
21. 使用产品清洁楼梯时请特别注意。在楼梯上使用产品时请不要停留在产品下方。
22. 在拔下插头前请关闭所有开关。在连接任何工具或附件之前先拔下插头。
23. 总是将电缆拉至红线处, 但不要绷紧或用力拖拽电缆。
24. 当将电缆绕回卷轴时请按住插头。请勿在绕回电缆时突然移动插头。

请阅读并保存这些说明

本戴森产品设计仅限居家用途



请勿拽拉电缆。



请勿在热源附近存放。



请勿在明火附近使用。



请勿压着电缆工作。



请勿吸水或液体。



请勿吸取正在燃烧的物体。



在楼梯上, 请勿放在您的上方使用。



吸尘器运作时, 请勿把手伸到刷条附近。

重要安全說明

在使用本產品前，請閱讀本手冊中和設備上的所有說明及警告提示

使用電器時應確實遵守基本預防措施，包括下列各項：



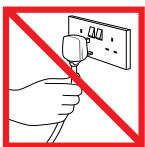
警告

為了降低起火燃燒、電擊或受傷的危險：

1. 本戴森產品不可由兒童、或身體、感官或智力殘障人士、或無相關經驗與知識之人士使用，除非有監護人看管或指導，以確保其能夠安全使用本產品。
2. 切勿將本產品當做玩具使用。由兒童使用或接近兒童時，尤須密切注意。應注意不要讓兒童亂玩吸塵器。
3. 僅按本戴森操作手冊中說明的方式使用。請勿執行任何本手冊或戴森服務專線建議以外的維修保養作業。
4. 本產品僅適合在乾燥環境下使用。請勿在室外或濕的表面使用。
5. 請勿以濕手觸摸插頭或設備的任何部分。
6. 請勿使用破損的電線或插頭。如電線破損，必須由戴森公司、經授權戴森服務代表或具相關資格人士替換，以避免危險。
7. 如果產品受到嚴重撞擊、丟下、損壞、置放室外或掉入水中，因而導致運作不正常，請勿使用並聯絡戴森服務專線。
8. 需要服務或修理時請聯絡戴森服務專線。請勿拆解產品，因為產品重組不當可能引起觸電或火警。
9. 不可拉扯或重壓電線。電源線須遠離熱的表面。請勿關門壓著電線或將電線繞過鋒利的邊緣或角落。請將電線遠離行人地方和容易被踩到或絆倒的地方。請勿讓吸塵器壓過電線。
10. 拔插頭時請勿拉扯電線。拔除插頭時，請緊抓住插頭，而非電線。不建議使用電源延長線。
11. 請勿使用產品來吸水。
12. 請勿用來吸汽油等易燃性液體，或在易燃性液體或氣體附近使用。
13. 請勿用吸塵器吸任何正在燃燒或冒煙的東西，例如煙蒂、火柴或未熄滅的灰燼。
14. 請將產品開口和活動部分遠離毛髮、寬鬆服裝，手指及身體其他部分。請勿將軟管、加長管或工具對著眼睛、耳朵，或將其放入口中。
15. 請勿將任何東西插入空隙。請勿在任何開口封住的狀況下使用；請排除任何灰塵、棉絮、毛髮或任何會阻礙氣流的物體。
16. 僅使用戴森推薦的附件和替換件。
17. 為防止絆倒，不使用時請將電線收回。
18. 未安裝 Clear bin (透明集塵盒) 與各濾網前，請勿使用吸塵器。
19. 請勿在插上插頭時離開產品，不使用時或在提供服務前請拔下插頭。
20. 請勿拖拉電線或拿著電線搬動產品，或以電線作為把手。
21. 使用產品清潔樓梯時請特別注意。在樓梯上使用產品時，請不要把產品放在你站著的梯級上方。
22. 在拔下插頭前請關閉所有控制。在連接任何工具或附件之前請先拔下插頭。
23. 必須總是將電線拉至紅線處，但不要拉緊電線或用力拖拉。
24. 將電線繞回捲軸時請按住插頭。請勿在繞回電線時突然移動插頭。

請閱讀並妥善保管說明手冊

本產品設計僅限居家用途



請勿拉扯電線。



請勿放置於接近熱源的地方。



請勿接近火源。



請勿壓過電線操作吸塵器。



請勿吸水或任何液體。



請勿吸入燃燒的物品。請勿接近火源。



在樓梯上，請勿將吸塵器置於您的上方操作。



吸塵器運轉時請勿將手靠近滾刷條。

MARKING FOR NAME & CONTENT OF TOXIC OR HAZARDOUS SUBSTANCES OR ELEMENTS

有毒有害物质或元素名称及含量标识

Part Name 部件名称	Toxic or Hazardous Substances or elements 有毒有害物质或元素					
	Cadmium 镉 (Cd)	Lead 铅 (Pb)	Mercury 汞 (Hg)	Hex Chromium 六价铬 (Cr6+)	PBB 多溴联苯	PBDE 多溴联苯醚
External chassis, body 外部机壳, 机身	○	○	○	○	○	○
Internal chassis 内部机架	○	○	○	○	○	○
Internal wire & cable 内部电线及电缆	○	○	○	○	○	○
Foam materials 泡棉材质	○	○	○	○	○	○
Screws & nuts 螺丝螺母部件	○	○	○	○	○	○
Brush bar assembly 吸尘刷头配件	○	○	○	○	○	○
Hose assembly 吸尘管配件	○	○	○	○	○	○
Wand assembly 管状延长把手配件	○	○	○	○	○	○
Cyclone assembly 气旋集尘器配件	○	○	○	○	○	○
Printed circuit board & components 线路板及电子元件	○	○	○	○	○	○
Metals in Commutator 换向器金属配件	○	X ⁽¹⁾	○	○	○	○

O: Indicate that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is within the limit requirement in SJ/T11363-2006.

○: 部件所有同类材质中的有毒或有害物质含量均符合SJ/T11363-2006的限制。

X: Indicate that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part exceed the limit requirement in SJ/T11363-2006.

X: 部件中部分同类材质中的有毒或有害物质含量超出SJ/T11363-2006的限制。



(1) Toxic or hazardous substance contained is exempted under EU RoHS directives exemption list (2011/65/EU Annex II, recasting 2002/95/EC).

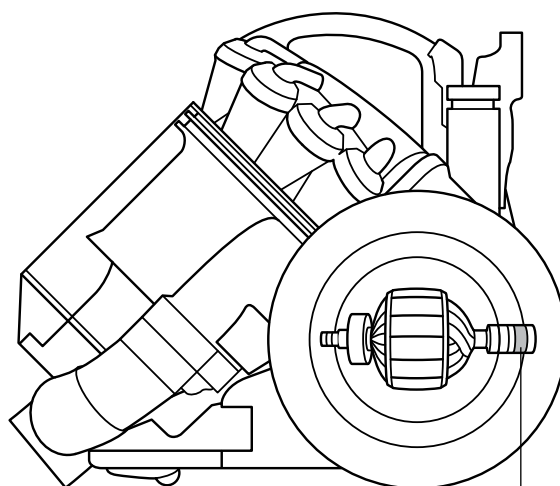
(1) 部件材质中有毒或有害物质含量符合欧盟RoHS指令的豁免项目的限制(2011/65/EU Annex II, recasting 2002/95/EC).

Disclaimer:

The environment safe use period is declared based on the normal temperature & humidity used conditions.

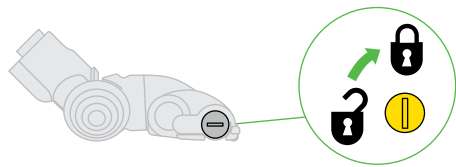
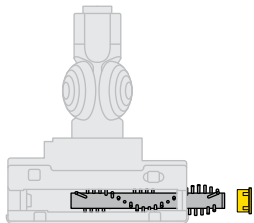
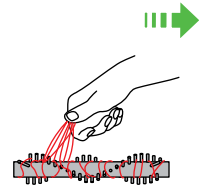
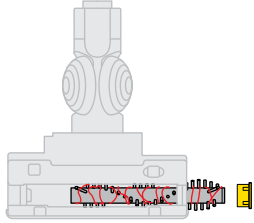
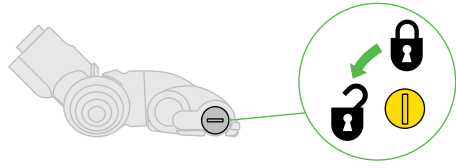
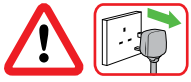
声明:

环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

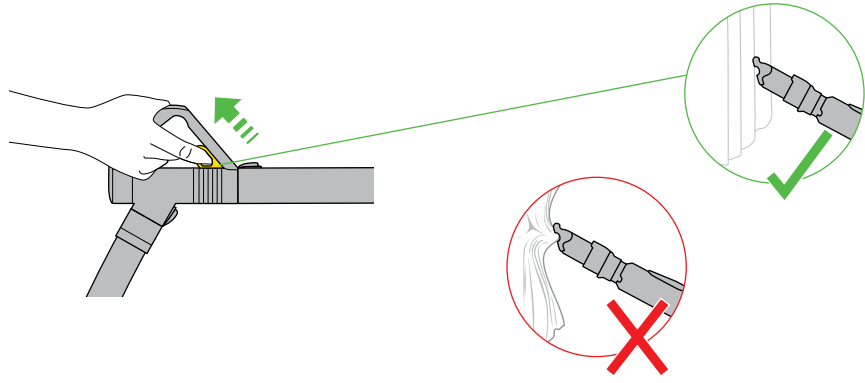


Metals in Commutator
换向器金属配件

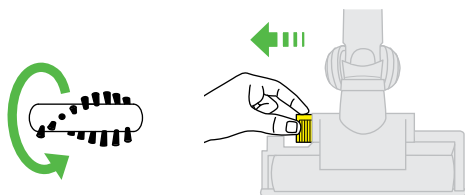
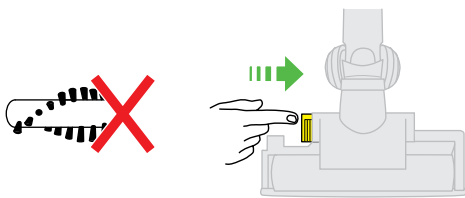
Clearing blockages • 막힌 부분 제거 • 清除阻塞物 • 清除阻塞物



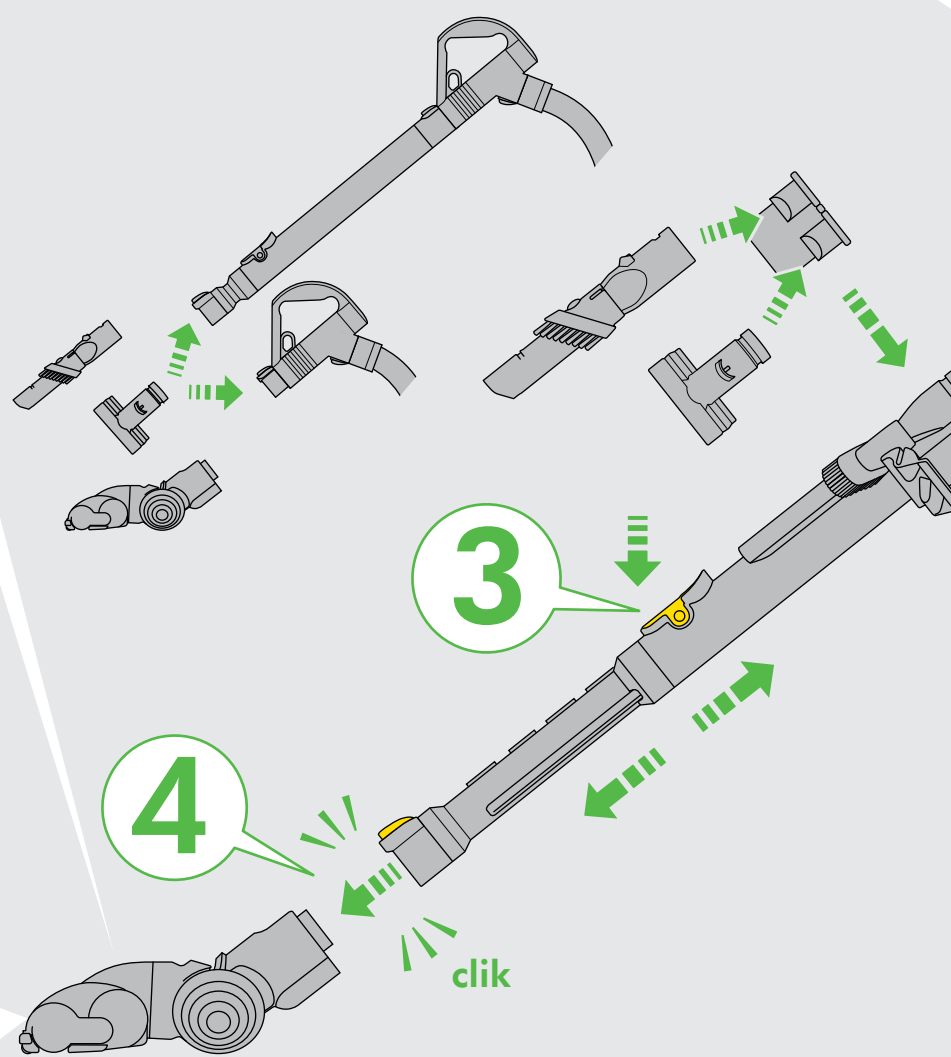
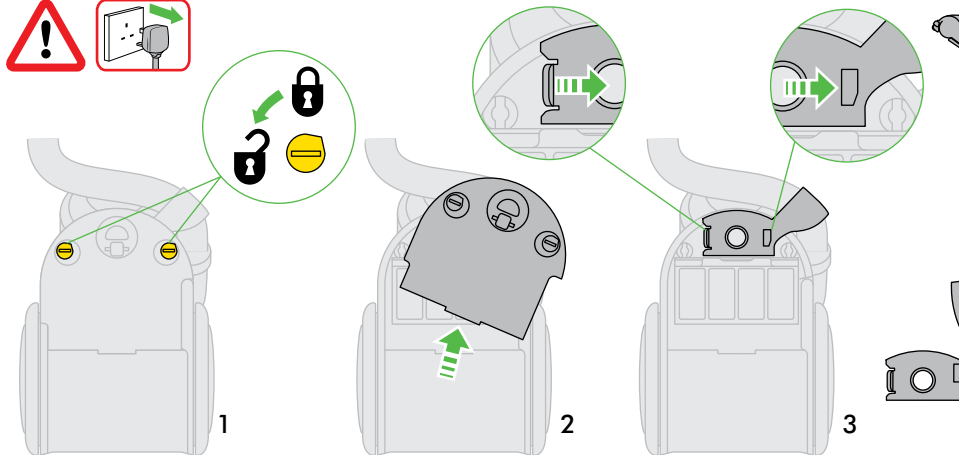
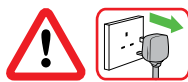
Suction release • 흡입력 조절하기 • 吸力釋放 • 吸力釋放



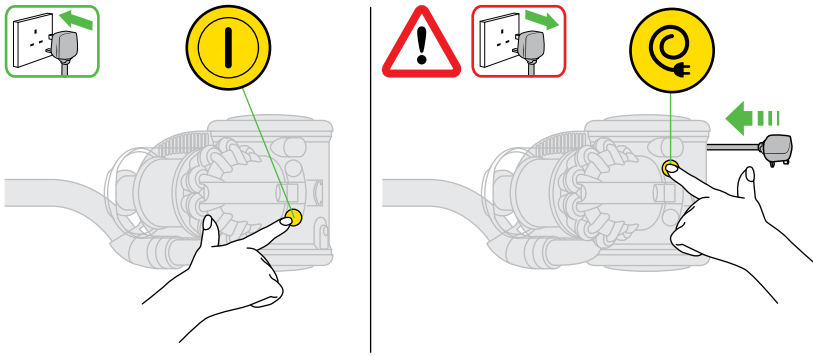
Brush control • 브러시 조절 • 刷条控制 • 毛刷控制



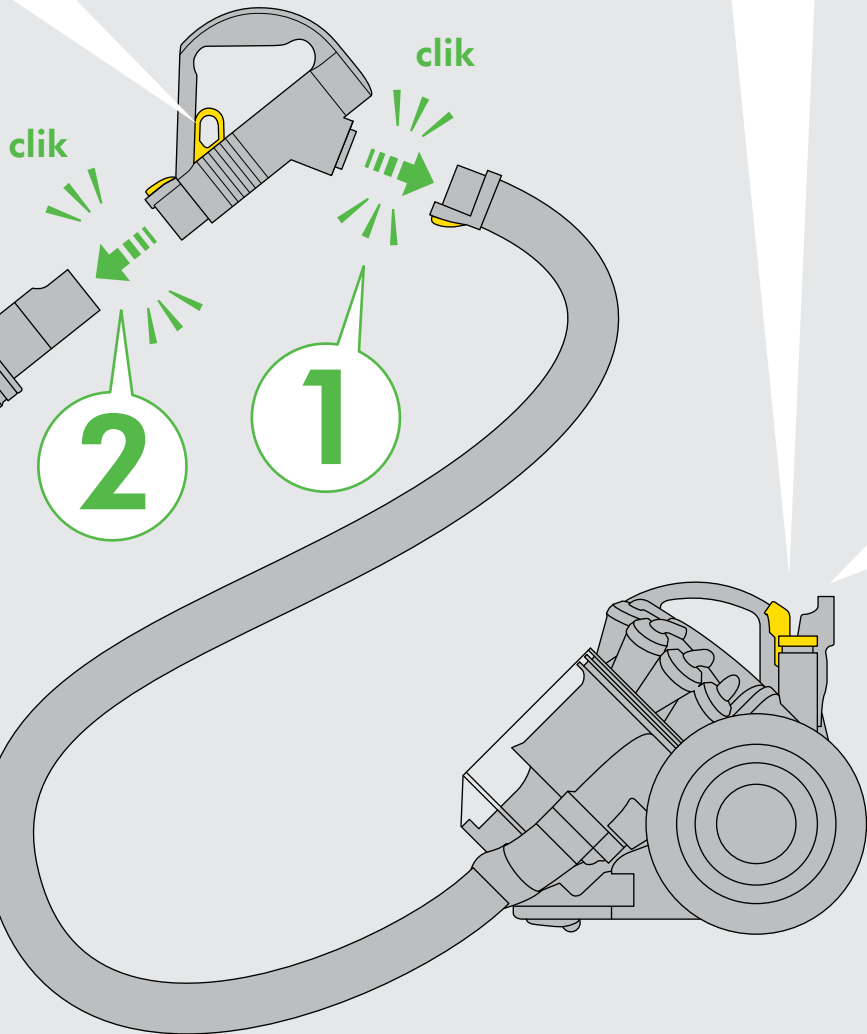
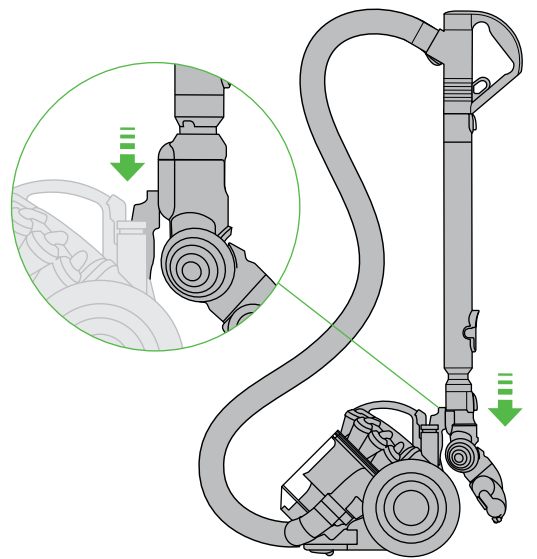
Blockages • 막힌 부분 • 阻塞物 • 阻塞



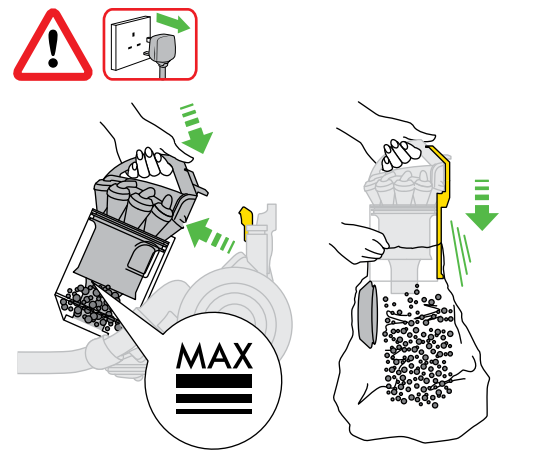
Power & Cable • 전원 및 케이블 • 电源与电源线 • 電源與電源線



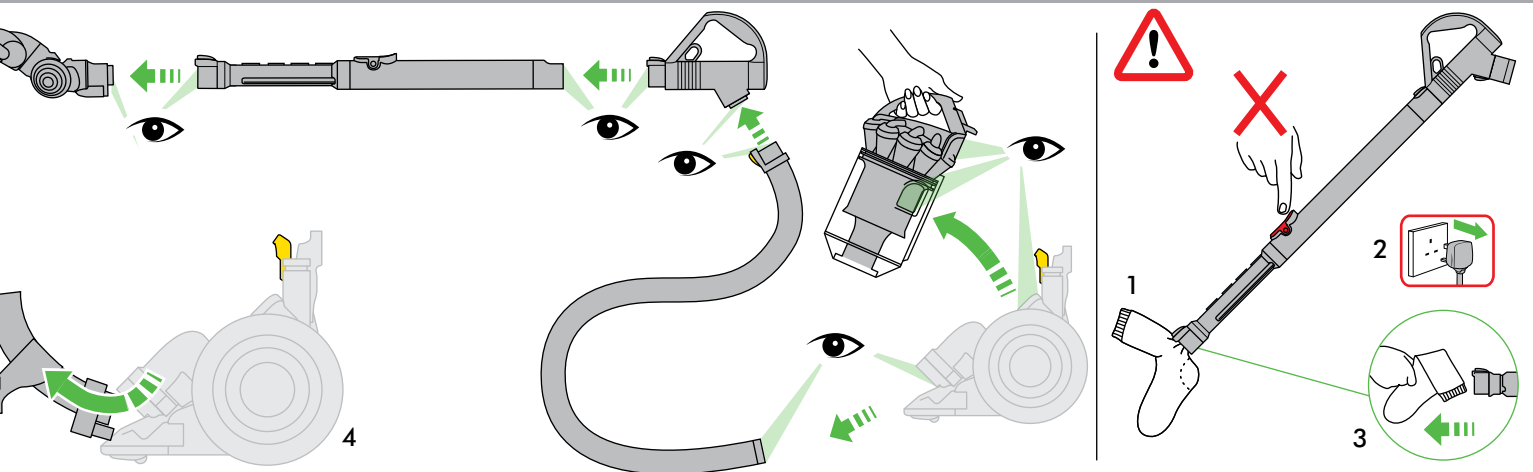
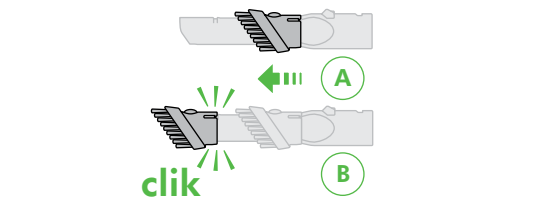
Storage • 보관하기 • 儲存 • 儲存

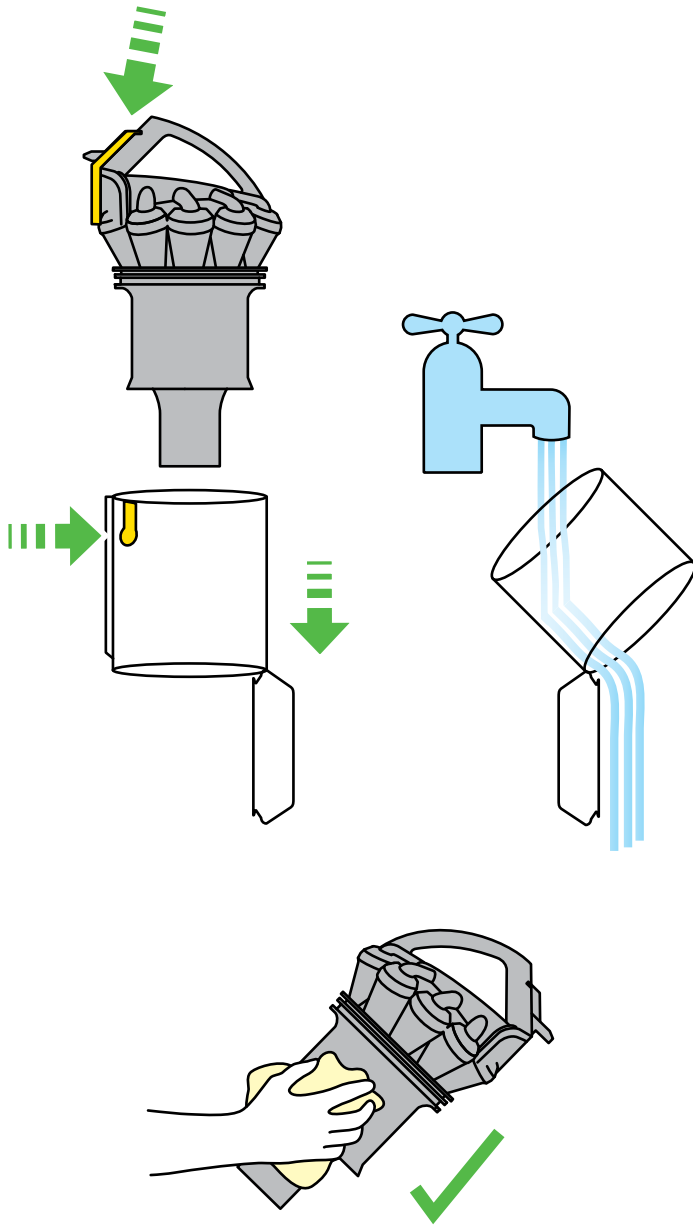


Emptying • 비우기 • 清空 • 清空

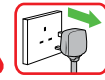


Tool • 청소툴 • 工具 • 工具

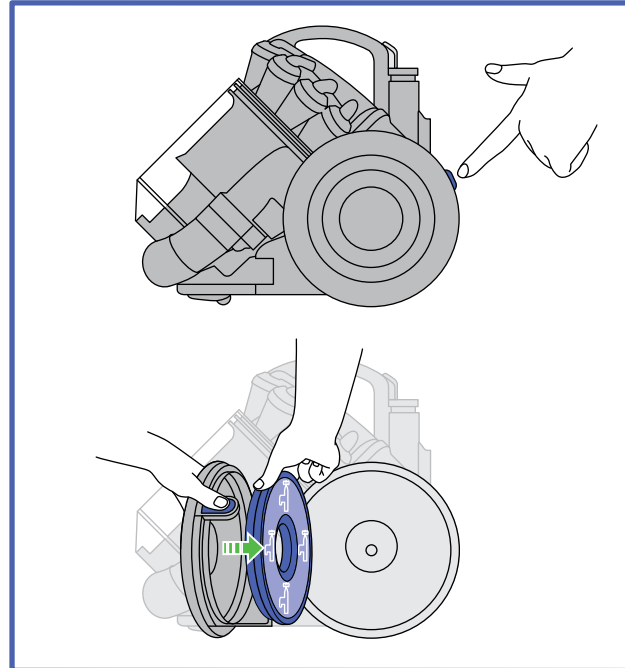




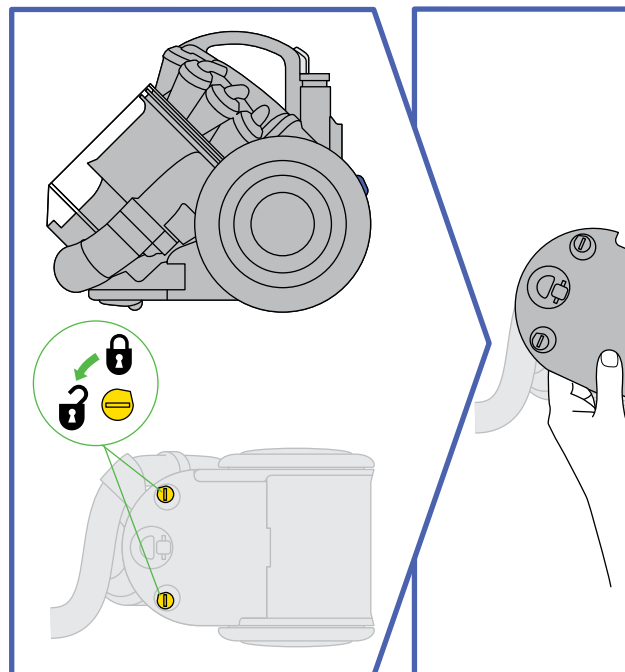
1



A Filter • 필터 • 过滤



B Filter • 필터 • 过滤



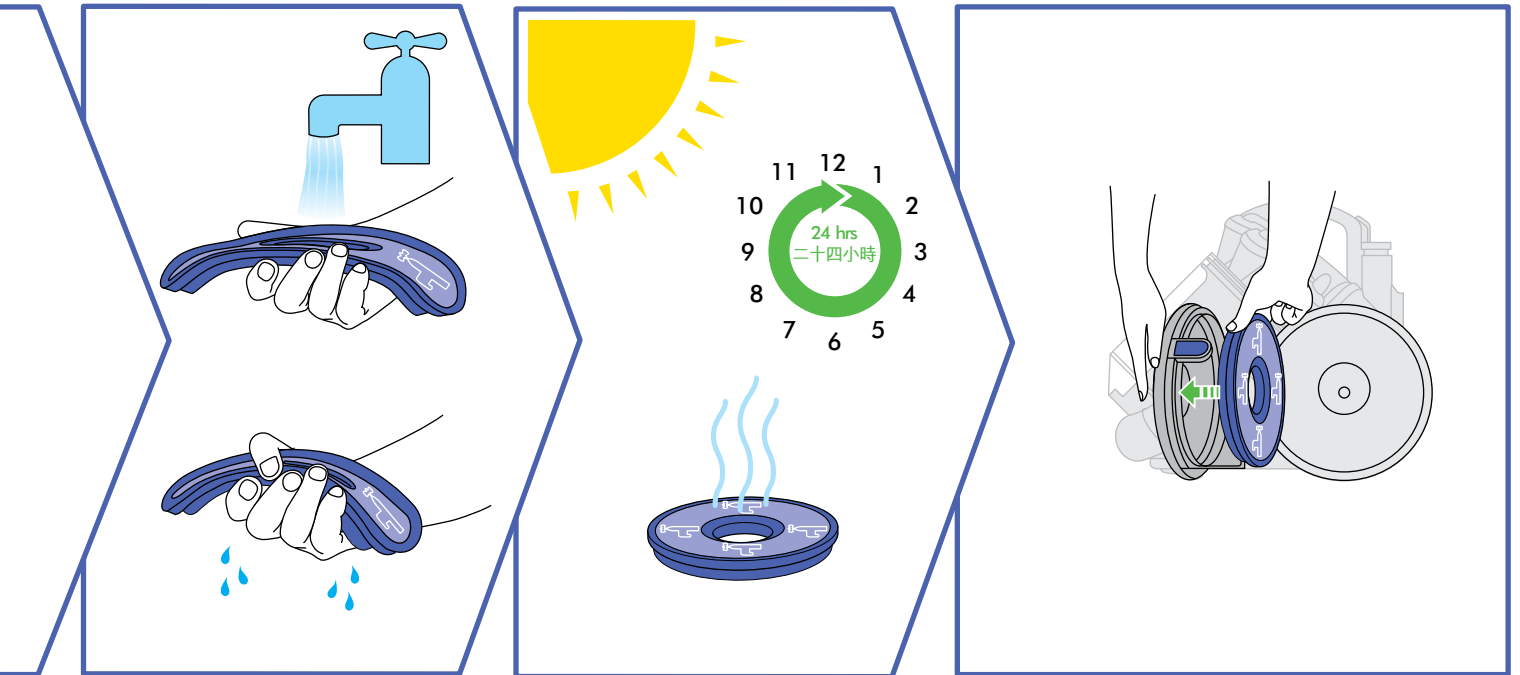
Wash filters with cold water at least every month.

최소 한 달에 한 번씩은 찬물로 필터를 세척해 주십시오.

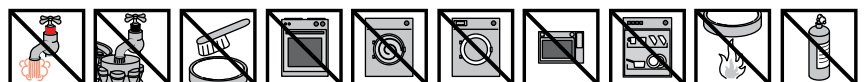
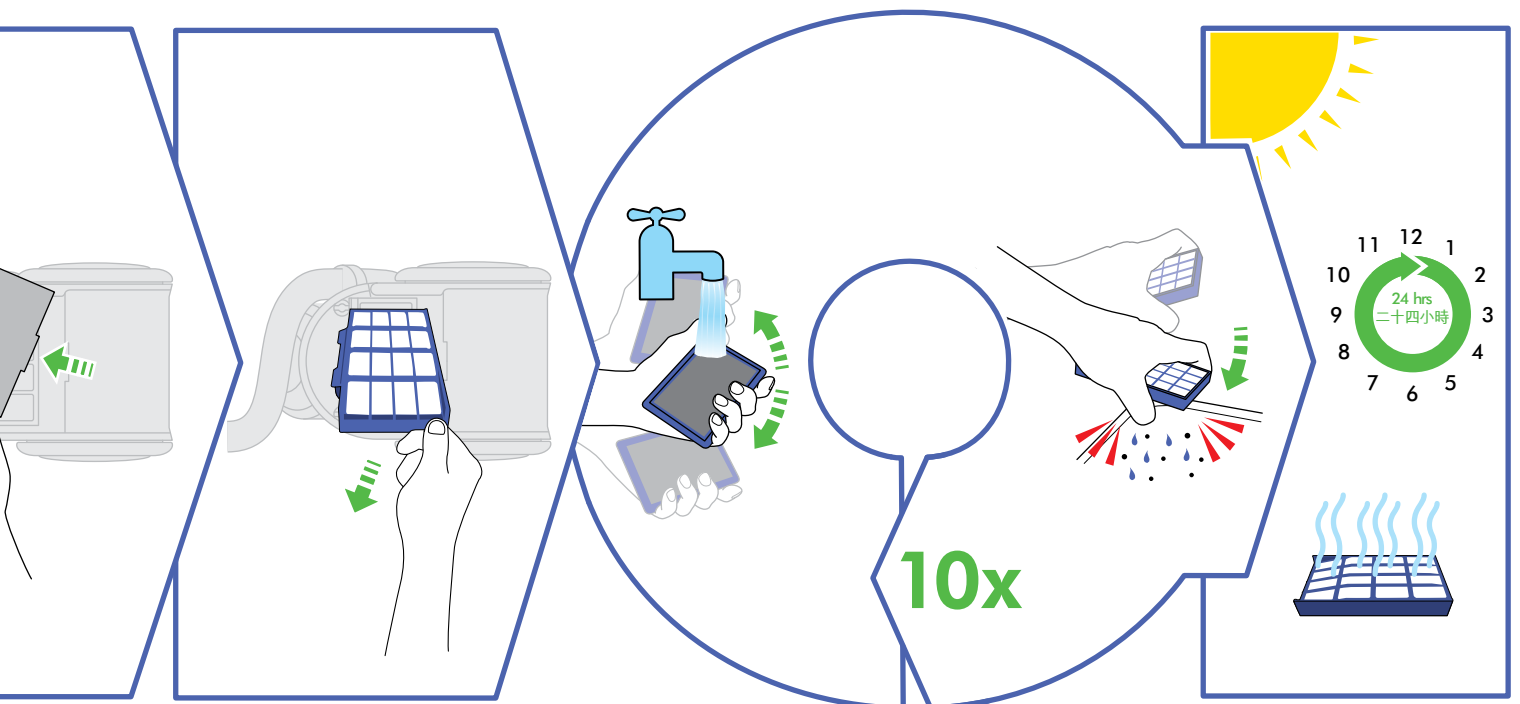
用冷水清洗过滤网，至少每月一次。

每個月至少用冷水清洗濾網一次。

器 • 濾網



器 • 濾網



USING YOUR DYSON VACUUM CLEANER

PLEASE NOTE:

- Always extend the cable fully to the red tape before use.
- Fine dust such as plaster or flour should only be vacuumed in very small amounts.
- If used in a garage for car cleaning, care should be taken to wipe the soleplate and wheels with a dry cloth after vacuuming to clean off any sand, dirt, or pebbles which could damage delicate floors.
- When vacuuming, certain carpets may generate small static charges in the clear bin. These are entirely harmless and are not associated with the mains supply. To minimise any effect from this, do not put your hand or insert any object into the clear bin unless you have first emptied it and rinsed it out with cold water.
- Do not use the vacuum cleaner to pick up sharp objects, small toys, pins, paper clips etc.
- Only use parts recommended by Dyson; failure to do so could invalidate your guarantee.
- Store the vacuum cleaner indoors. Do not use or store this vacuum cleaner below 0°C (32°F). Ensure that the vacuum cleaner is at room temperature before operating.
- This Dyson vacuum is fitted with a thermal cut-out. If any part of the Dyson vacuum becomes blocked the machine may overheat and automatically shut off. If this happens, switch off and unplug the Dyson vacuum and allow to cool before attempting to check filters or for blockages. Clear any blockages before restarting.
- Do not use any lubricants, cleaning agents, polishes or air fresheners on any part of the Dyson vacuum.
- This product has carbon fibre brushes. Take care if coming into contact with them. They may cause minor skin irritation. Wash your hands after handling the brushes.

CLEAR BIN EMPTYING



CAUTION:

- Switch 'OFF' and unplug the vacuum cleaner before emptying the clear bin.

PLEASE NOTE:

- Do not use the vacuum cleaner without the clear bin in place.
- Empty as soon as the dirt reaches the level of the MAX mark – do not overfill.
- To remove the clear bin from the vacuum cleaner press the button at rear of carrying handle. To release the dirt, press the red clear bin release button.
- To minimise dust/allergen contact when emptying, encase the clear bin tightly in a plastic bag and empty. Remove the clear bin carefully and seal bag tightly, dispose as normal.

CLEAR BIN CLEANING



CAUTION:

- Switch 'OFF' and unplug the vacuum cleaner before cleaning the clear bin.
- Do not immerse the whole cyclone in water or pour water into the cyclones.
- Ensure the bin is completely dry before replacing

PLEASE NOTE:

- Do not use detergents, polishes or air fresheners to clean the clear bin.
- Do not put the clear bin in a dishwasher.
- Clean the shroud with a cloth or dry brush to remove lint and dust.

WASHING YOUR FILTERS

DO THIS EVERY MONTH



CAUTION:

- Switch 'OFF' and unplug the vacuum cleaner before removing the filters.
- Ensure filters are completely dry before refitting into the vacuum cleaner.
- This machine has two filters, located as shown. It is important to check your filters regularly and wash at least every 1 month according to instructions to maintain performance.
- Filter B should be rinsed and tapped until the water runs clean, then tapped out again to ensure all excess water is removed. Please leave to dry completely for 24 hours.

PLEASE NOTE:

- The filters may require more frequent washing if vacuuming fine dust.
- Do not use detergents to clean the filters.
- Do not put the filters in the dishwasher, washing machine, tumble dryer, oven, microwave or near an open flame.

LOOKING FOR BLOCKAGES



CAUTION:

- Switch 'OFF' and unplug the vacuum cleaner before checking for blockages.
- Beware of sharp objects when clearing blockages.
- Refit all parts of the vacuum cleaner securely before using.

PLEASE NOTE:

- Clearing blockages is not covered by your vacuum cleaner's limited warranty. If any part of your vacuum cleaner becomes blocked, it may overheat and then automatically shut off. Unplug the vacuum cleaner and leave to cool down. Clear blockage before restarting.
- Large items may block the tools or wand inlet, if this happens switch the vacuum cleaner off and unplug the vacuum cleaner before removing the blockage. Do not operate the wand release catch.
- Take care if coming into contact with the carbon fibre brushes, as they may cause minor skin irritation. Wash your hands after handling the brushes.

BRUSH BAR

- The brush bar will always default to 'ON' (spinning) each time you switch the appliance 'ON'.
- To switch the brush bar 'OFF' (e.g for hard floors or delicate flooring) press in the button on the cleaner head.
- To switch the brush bar 'ON', pull out the button on the cleaner head only enough so the brush bar engages.
- Brush bar control can be done only when the appliance is on.

- The brush bar will automatically stop if it becomes obstructed. See 'Brush bar – clearing obstructions'.
- Before vacuuming your flooring, rugs and carpets, check the manufacturer's recommended cleaning instructions.
- Some carpets may fuzz if a rotating brush bar is used when vacuuming. If this happens, we recommend vacuuming in 'hard floor' mode and consulting with the flooring manufacturer.
- The brush bar on the appliance may damage some carpet types. If you are unsure, turn off the brush bar.
- This product has carbon fibre brushes. Take care if coming into contact with them, as they may cause minor skin irritation. Wash your hands after handling the brushes.

DISPOSAL INFORMATION

Dyson products are made from high grade recyclable materials. Please dispose of this product responsibly and recycle where possible.

GUARANTEE TERMS & CONDITIONS

DYSON CUSTOMER CARE

If you have a question about your Dyson vacuum cleaner, call the Dyson Customer Care Helpline with your serial number and details of where and when you bought the vacuum cleaner, or contact us via the website. The serial number can be found on the main body of the vacuum cleaner behind the clear bin. Most questions can be solved over the phone by one of our Dyson Customer Care Helpline staff.

If your vacuum cleaner needs service, call the Dyson Customer Care Helpline so we can discuss the available options. If your vacuum cleaner is under guarantee, and the repair is covered, it will be repaired at no cost.

PLEASE REGISTER AS A DYSON VACUUM OWNER

THANK YOU FOR CHOOSING TO BUY A DYSON APPLIANCE

To help us ensure you receive prompt and efficient service, please register as a Dyson vacuum owner. There are two ways to do this:

By Email

CN: jclshsr@jebesen.com

HK: pidcs@jebesen.com

ID : service@higienis.com

KR: dyson@cosmoco.co.kr

MY: dysonsupport@visionary.com.my

SG: service@ewpes.com.sg

TW: service@hlh.com.tw

By calling the Dyson Customer Care Helpline.

This will confirm ownership of your Dyson vacuum in the event of an insurance loss, and enable us to contact you if necessary.

WHAT IS COVERED

- The repair or replacement of your Dyson vacuum cleaner (at Dyson's discretion) if your Dyson vacuum cleaner is found to be defective due to faulty materials, workmanship or function within 5 years of purchase or delivery (if any part is no longer available or out of manufacture Dyson will replace it with a functional replacement part).
- Use of the Dyson vacuum cleaner in the country of purchase.
- You must provide proof of (both the original and any subsequent) delivery/purchase before any work can be carried out on your Dyson vacuum cleaner. Without this proof, any work carried out will be chargeable. Please keep your receipt or delivery note.

WHAT IS NOT COVERED

- Dyson does not guarantee the repair or replacement of a product as a result of: Normal wear and tear (e.g. fuse, brush bar, etc).
- Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the Dyson vacuum cleaner which is not in accordance with the Dyson Operating Manual.
- Blockages – please refer to the Dyson Operating Manual for details of how to unblock your Dyson vacuum cleaner.
- Use of the Dyson vacuum cleaner for anything other than normal domestic household purposes.
- Use of parts not assembled or installed in accordance with the instructions of Dyson.
- Faulty installation (except where installed by Dyson).
- Repairs or alterations carried out by parties other than Dyson or its authorised agents.
- If you are in any doubt as to what is covered by your guarantee, please call the Dyson Customer Care Helpline.

SUMMARY OF COVER

- The guarantee becomes effective at the date of purchase (or the date of delivery if this is later).
- All work will be carried out by Dyson or its authorised agents.
- Any parts which are replaced will become the property of Dyson.
- The repair or replacement of your Dyson vacuum cleaner under guarantee will not extend the period of guarantee.
- The guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer.

ABOUT YOUR PRIVACY

Dyson may use this information for future marketing and research purposes (including sending commercial electronic messages) and may disclose it to third parties for the purposes of providing the services you have requested or to our business partners or professional advisers. If you wish to access your personal information or see our full privacy policy, please contact the Dyson Customer Care Helpline.

다이슨 청소기 사용하기

참고:

- 사용 전에 케이블을 빨간 테이프까지 완전히 뽑아내십시오.
- 석고 가루, 밀가루와 같은 미세먼지는 진공청소기로 소량만 흡입됩니다.
- 정기적으로 청소기의 바닥면과 바퀴를 마른 헝겊이나 천으로 닦아서 연약한 표면을 손상시킬 수 있는 모래, 먼지 등의 이물질을 제거해 주세요.
- 청소기 사용 시 특정 카펫의 경우 먼지통에 정전기가 발생하여 외부에 먼지가 붙을 수도 있습니다. 이렇게 발생한 정전기는 무해하며 전원 공급장치와는 관련이 없습니다. 정전기 발생으로 인한 영향을 최소화하기 위해서는 먼지통을 비우고 찬물로 청소하지 않았다면 이 부분에 손이 닿거나 물체가 들어가지 않도록 주의해 주세요.
- 날카로운 물체, 작은 장난감, 핀, 종이 클립 등을 집어들기 위해 진공 청소기를 사용하지 마세요.
- 다이슨 권장 부품만 사용하십시오. 그렇지 않을 경우엔 보증서가 무효화 될 수 있습니다.
- 진공 청소기를 실내에 보관하세요. 0°C (32°F) 이하의 온도에서 사용하거나 보관하지 마세요. 작동하기 전 진공 청소기가 실은 상태를 확인하세요.
- 본 다이슨 진공 청소기에는 과열차단장치가 설치되어 있습니다. 다이슨 진공 청소기의 특정 부분이 막혔다면 제품이 과열되어 자동으로 작동이 차단될 수 있습니다. 이런 문제가 발생하였을 경우 다이슨 진공 청소기의 전원을 끄고 전원 코드를 뽑아 냉각시킨 후 필터나 막힌 부분을 점검하세요. 다시 작동을 하기 전 막힌 부분을 제거하세요.
- 다이슨 진공 청소기의 어느 부분에도 윤활제, 세척제, 광택제, 탈취제 등을 사용하지 마세요.
- 이 제품에는 탄소 섬유 브러시가 있습니다. 이 브러시에 접촉하게 되는 경우 주의하십시오. 탄소 섬유 브러시는 경미한 피부 자극을 일으킬 수 있습니다. 이 브러시를 취급한 후에는 손을 씻으십시오.

클리어 먼지함 비우기



주의:

- 클리어 먼지함을 비우기 전에 스위치를 끄고 진공 청소기의 전원 코드를 뽑으세요.

참고:

- 먼지통이 장착되지 않은 상태로 청소기를 사용하지 마세요.
- 먼지 높이가 최대(MAX) 표시에 도달하는 즉시 비워서 이 표시를 넘지 않도록 해 주시기 바랍니다.
- 진공 청소기에서 클리어 먼지함을 분리하려면, 운반 손잡이 뒤에 있는 버튼을 누르세요. 먼지를 비우려면, 빨간색 클리어 먼지함 분리 버튼을 누르세요.
- 먼지통을 비울 때 먼지/알레르기 항원에 대한 접촉을 최소화하려면, 먼지통을 비닐 봉지에 잘 넣어서 비우십시오. 먼지통을 조심스럽게 분리해 봉지를 완전히 밀봉하여 버리십시오.

클리어 먼지함 청소하기



주의:

- 필터를 제거하기 전 청소기의 전원을 끄고 전원코드를 뽑아 주세요.
- 청소기에 필터를 장착하기 전에 필터가 완전히 건조되었는지 확인해 주세요.
- 먼지통 내부 또는 싸이클론에 물을 넣지 마십시오.
- 먼지통 내부는 마른걸레로 깨끗하게 닦아 주고 투명 케이스는 물로 세척한 후 깨끗하게 말려 주세요.

참고:

- 클리어 먼지함에 세제, 연마제, 공기 청정제 등의 세정용품을 사용하지 마세요.
- 클리어 먼지함을 식기세척기에 넣지 마세요.
- 먼지통을 청소 할 때에는 부드럽고 마른천이나 브러시를 사용하십시오.

필터 세척

매달 이렇게 하십시오



주의:

- 필터를 제거하기 전에 청소기의 전원을 끄고 전원코드를 뽑아 주세요.
- 청소기에 필터를 장착하기 전에 필터가 완전히 건조되었는지 확인해 주세요.
- 그림에 보이는 대로 두개의 필터가 있습니다. 성능을 유지하기 위해서는 정기적으로 필터를 점검하고 매달 최소한 한번은 설명대로 청소하는 것이 중요합니다.
- 필터 B 는 물이 깨끗해질 때까지 헹구고 털어난 후에 다시 털어내어 수분을 제거하도록 하십시오. 일반적으로 이 작업은 최대 10 회까지 행하여야 합니다. 24 시간 동안 완전히 건조되도록 두십시오.

참고:

- 미세 먼지를 흡입한 경우 필터를 보다 자주 청소해야 할 수도 있습니다.
- 필터 세척 시, 세제를 사용하지 마세요.
- 필터를 식기 세척기, 세탁기, 탈수기, 오븐, 전자레인지 등에 넣거나 너무 뜨거운 곳에 두지 마세요.

흡입구 점검하기



주의:

- 흡입구 점검을 하기 전원을 끄고 청소기의 코드를 뽑아주세요.
- 흡입구의 막힌 부분을 제거할 때는 날카로운 물체에 주의해 주세요.
- 점검 후 사용 전 청소기의 모든 부품을 정확히 장착 해주세요.

참고:

- 흡입구 점검은 제품보증에 포함되어 있지 않습니다. 청소기의 특정 부분이 막혔다면 제품이 과열되어 자동으로 작동이 차단될 수 있습니다. 이런 문제가 발생하였을 경우 청소기의 전원 코드를 뽑은 후 냉각 시키고 다시 작동을 하기 전 반드시 막힌 부분을 제거한 후 사용하세요.
- 큰 물질은 도구나 막대 입구를 막을 수 있으며 이런 경우 막힌 부분을 제거하기 전에 청소기를 끄고 플러그를 뽑아주십시오. 막대 부분 연결 고정/해제 부품을 작동하지 마십시오.
- 탄소 섬유 브러시에 접촉하게 되는 경우 경미한 피부 자극이 일어날 수 있으므로 주의하십시오. 이 브러시를 취급한 후에는 손을 씻으십시오.

브러시바

- 제품의 스위치를 'ON' 으로 켤 때마다 브러시바는 'ON' (회전)으로 기본 설정됩니다.
- 브러시바를 'OFF' 로 끄려면(예를 들면 마루 바닥이나 세세한 바닥을 청소하기 위해) 청소기 헤드의 버튼을 누르십시오.

- 브러시바를 'ON' 으로 켜려면 청소기 헤드의 버튼을 적당히 뽑아 브러시바가 연결되도록 하십시오.
- 브러시바의 조절은 제품이 켜졌을 때에만 가능합니다.
- 브러시는 이물질이 끼이면 자동으로 중단됩니다. '브러시바 이물질 제거' 를 참조하십시오.
- 바닥, 러그, 카펫에 진공청소기를 사용하기 전에 제조사가 권장하는 청소 방법을 확인하십시오.
- 일부 카펫의 경우 청소할 때 회전하는 브러시바를 사용하면 보풀이 일 수 있습니다. 이러한 문제가 발생할 경우, 진공청소기의 '딱딱한 바닥' 모드를 사용하고 바닥재 제조사에 문의할 것을 권장합니다.
- 일부 카펫 종류는 제품의 브러시바로 인해 손상될 수 있습니다. 확실하지 않을 때에는 브러시바를 고십시오.
- 이 제품에는 탄소 섬유 브러시가 있습니다. 이 브러시에 접촉하게 되는 경우 주의하십시오. 탄소 섬유 브러시는 경미한 피부 자극을 일으킬 수 있습니다. 이 브러시를 취급한 후에는 손을 씻으십시오.

폐기 정보

다이슨 제품은 재활용 가능한 고급 소재로 만들어집니다. 제품의 폐기는 신중하게 하고 가급적 재활용하시기 바랍니다.

보증 약관

다이슨 헬프라인

다이슨 진공 청소기에 관한 문의가 있으시면, 다이슨 진공 청소기의 일련번호와 이 청소기를 구입한 장소와 시기를 구비하여 다이슨 헬프라인으로 전화하십시오. 다이슨 웹사이트를 통해 문의하시기 바랍니다. 일련번호는 먼지통 뒤쪽의 제품 본체에 표시되어 있습니다. 대부분의 문의 사항은 다이슨 헬프라인 직원이 전화상으로 해결해 드립니다.

서비스가 필요한 경우 다이슨 헬프라인으로 전화하시면 가능한 수리 방법에 대해 상담받을 수 있습니다. 청소기가 보증기간 내이고 수리 내용이 보증 내용에 해당될 경우 무료로 수리하여 드립니다. 대한민국에서 판매되는 정식수입제품의 경우 제품 출고 시 5년 품질 보증 등록 절차가 자동으로 이루어 집니다.

다이슨 진공 청소기 사용자로 등록하십시오.

다이슨 휴대용 진공 청소기를 구입해 주셔서 감사드립니다.

신속하고 효율적인 서비스를 받을 수 있도록 하기 위해, 다이슨 진공 청소기 사용자 등록하시기 바랍니다. 등록은 다음과 같이 두 가지 방법이 있습니다:

이메일 등록

CN: jclshsr@jebesen.com

HK: pidcs@jebesen.com

ID : service@higienis.com

KR: dyson@cosmoco.co.kr

MY: dysonsupport@visionary.com.my

SG: service@ewpes.com.sg

TW: service@hlh.com.tw

다이슨 고객 서비스 헬프라인에 전화 등록

이를 통해 보험 손실의 경우 다이슨 휴대용 진공 청소기의 소유권을 확인할 수 있고, 필요한 경우 연락을 받을 수 있습니다.

5년 제한 보증

다이슨 5년 제한 보증 약관

보통 범위

구입 또는 배송 후 2년 이내에 귀하의 다이슨 진공 청소기에서 제조 상의 문제, 재질 상의 결함, 기능 상의 결함이 발견된 경우 (다이슨의 자체 판단에 따라) 귀하의 다이슨 진공 청소기의 수리나 교체(부품을 더 이상 확보할 수 없거나 생산이 중단된 경우에는 기능 상 교체 가능한 부품으로 교체).

다이슨 진공 청소기를 구매한 국가 내에서의 사용.

다이슨 진공 청소기에 대한 수리가 이루어지기 이전에 배송 및 구입 증거(원본 및 모든 후속 서류)를 제공해야 합니다. 이 증거가 없을 경우 어떠한 작업에도 비용이 청구됩니다. 영수증 또는 배달 증명서를 보관하십시오.

보통 범위 예외

다이슨은 다음의 결과로 인한 제품의 수리나 교체를 보증하지 않습니다:

정상적인 마모나 손상(예, 퓨즈, 브러시바 등).

모든 작업은 다이슨 또는 공인 대리점에 의해 수행됩니다.

대체되는 모든 부품은 다이슨의 소유 자산이 됩니다.

일반적인 가정 실내용이 아닌 다른 목적으로 다이슨 진공 청소기를 사용한 경우.

다이슨의 안내에 따라 부품을 조립하거나 설치하지 않고 사용한 경우.

다이슨의 정품이 아닌 부품과 액세서리를 사용한 경우.

올바르지 않은 설치(다이슨이 설치한 경우 제외).

다이슨이나 다이슨 공식 대리점 이외의 단체가 실시한 수리나 개조.

보통 범위에 대해 질문이 있을 경우 다이슨 고객 헬프라인으로 연락해 주십시오.

보통 범위 요약

보통은 구입일(또는 배송일이 나중이라면 배송일)부터 유효합니다.

모든 작업은 다이슨 또는 공인 대리점에 의해 수행됩니다.

대체되는 모든 부품은 다이슨의 소유 자산이 됩니다.

다이슨 진공 청소기의 보증 수리 및 교체 보증 기간을 연장하지 않습니다.

보통은 추가적인 혜택을 제공하며 이 혜택이 귀하의 소비자로서의 법적 권리에 영향을 주지는 않습니다.

개인정보보호 관련

다이슨은 이 정보를 향후 마케팅 및 리서치 목적(상업적인 전자 메시지 발송 포함)으로 이용할 수 있으며 귀하가 요청한 서비스 제공 목적으로 제3자나 비즈니스 파트너, 전문 자문사에 제공할 수도 있습니다. 귀하가 귀하의 개인정보를 이용하거나 다이슨의 전체 개인정보보호 정책을 보시려면 다이슨 헬프라인으로 연락해 주시기 바랍니다.

使用您的戴森吸尘器

请注意:

- 在使用之前,一定要将电缆完全延伸到红色的带子。
- 对于石膏或面粉等精细粉尘,只能用吸尘器进行极少量的打扫。
- 如果用在车库内打扫汽车,请注意使用后,用一块干布来擦拭底板和轮子,以便清除掉沙子、污垢或小石子,以免损坏容易刮伤的室内地板。
- 用吸尘器打扫某些地毯时,透明集尘筒(clear bin)内可能会产生少量静电。这些静电完全不会造成任何损害,而且与主电源无关。为了减小这些静电的危害,请勿将手或任何物体置入 clear bin (透明集尘筒)内,除非您已先将其清空并以冷水冲洗过。
- 不要使用吸尘器吸拾锐利的物品、小玩具、别针、纸夹等。
- 将真空吸尘器存放在室内。切勿在 0 °C 以下使用或存放本吸尘器。在操作之前,确保真空吸尘器处于室温。
- 将吸尘器存放在室内。不要在温度低于 0 °C (32 °F) 的环境中或使用或存放吸尘器。在操作之前确保吸尘器处于室温。
- 戴森真空吸尘器配有热断电保护器。任何部分的阻塞,可能会导致其过热,其将自动切断电流。若有阻塞,在检查过滤器或阻塞物之前,请先关闭电源,再拔下其插头,等待其冷却。在重新启动之前,请清除所有阻塞物。
- 在任何部位请勿使用润滑剂、清洁剂、抛光剂和空气清新剂。
- 该产品包含碳纤维刷条。接触这些刷条时请备加小心。它们可能会引起轻微的皮肤刺激。请在拿过刷条之后清洗双手。

清空透明集尘盒

- ⚠ 注意:
 - 在清空透明集尘盒之前,将吸尘器开关推到“关”,并拔下插头。
- 请注意:
 - 透明集尘筒 (clear bin) 未安装到位前,请勿使用吸尘器。
 - 在清空透明集尘盒之前,请关闭戴森手提式真空吸尘器,并从充电器断开。一旦灰尘达到“MAX (最大)”标记,请尽快清空 — 请勿超装。
 - 要从吸尘器上取下透明集尘盒,请按手柄背面的按钮。要排放灰尘,请按下红色透明集尘盒释放按钮。
 - 清空时尽量减少与灰尘/过敏原接触,将透明集尘盒紧包在塑料袋中并清空。小心地移开透明集尘盒,将塑料袋封紧,进行常规处理。

清洗透明集尘盒

- ⚠ 注意:
 - 清洁积尘筒前,请关掉吸尘器电源。
 - 请勿把整个气旋集尘筒 (cyclone) 浸泡到水中或把水倒入气旋集尘筒中。
 - 更换积尘筒前,请确保其已完全干燥。
- 请注意:
 - 请勿使用洗涤剂、抛光剂或空气清新剂来清洁透明集尘盒。
 - 请勿将透明集尘盒放入洗碗机。
 - 请用布或干刷子,来清除集尘盒内网状过滤罩上的棉绒和灰尘。

清洗过滤网

每月执行一次该步骤

- ⚠ 注意:
 - 拆卸过滤网前请关掉机器电源并拔掉插头。
 - 在重新安装过滤网时,请确保其已经完全干燥。
 - 本机有两个过滤器,位置如图所示。请务必定期检查过滤器,并根据说明每月至少清洗一次,以保持性能,这一点很重要。
 - 应当漂清过滤器B并将水放完,直到水变干净,然后再放水,以确保多余的水分被清除。这通常需要最多10个漂清循环。请留24小时时间让其完全干燥。
- 请注意:
 - 如果用于粉末微粒的吸尘作业,滤网可能需要更常清洗。
 - 请勿使用洗涤剂清洗过滤网。
 - 请勿把过滤网放入洗碗机、洗衣机中进行清洗或放在滚筒式干燥机、烤箱、微波炉或明火附近进行烘干。

寻找阻塞物

- ⚠ 注意:
 - 查找阻塞物前请关掉真空吸尘器并拔掉插头。
 - 清除阻塞物时请小心锋利物体。
 - 使用前请把吸尘器的所有部件重新安装稳固。
- 请注意:
 - 吸尘器的有限保修并不包括清除阻塞物。如果吸尘器的任何部件发生阻塞,可能会导致该部件过热并造成自动关闭。此时应拔掉吸尘器的插头,等待其冷却。清除阻塞物后方可重新启动。
 - 大的物品可能会堵塞工具或管状把手入口,如果发生这种情况,在取出阻塞物之前,请关闭机器并拔掉插头。切勿操作管状把手释放卡。
 - 接触碳纤维刷条时请备加小心,因为它们可能会引起轻微的皮肤刺激。请在拿过刷条之后清洗双手。

刷条

- 将产品“开启”时,刷条预设为“开启”(旋转中)。
- 若要“关闭”刷条功能(比如,清洁硬地板或易损地板),请按下巴头上的按钮。
- 若要“打开”刷条功能,请拔出吸尘头上的按钮,拔出长度只需使刷条咬合。
- 只有吸尘器接通电源后,才能完成刷条控制。
- 如果刷条受阻,它将会自动停止。请参阅“刷条——清除障碍”。
- 在使用吸尘器清洁地板、垫子和地毯之前,请检查生产商建议的清洁说明。
- 在用真空吸尘器清扫时使用旋转刷条,某些地毯可能会起毛。如发生上述情况,我们建议将吸尘器改为硬质地板模式,并咨询地板制造商。

- 产品的刷条可能会损坏某些类型的地毯。如果您不确定,请关闭刷条。
- 该产品包含碳纤维刷条。接触这些刷条时请备加小心。它们可能会引起轻微的皮肤刺激。请在拿过刷条之后清洗双手。

处置信息

戴森产品使用高级别可回收材料制成。请负责地处置本产品,并通过可能的途径回收利用。

保修条款与条件

戴森客户关怀

如果您对您的戴森真空吸尘器有任何疑问,请致电戴森客户服务关怀热线,请提供您的序列号以及您购买该真空吸尘器的详细地点和时间,或者通过网站联系我们。序列号位于真空吸尘器的主体上,在透明积尘盒的后面。大多数问题可由我们的戴森客户服务关怀热线工作人员通过电话解决。

如果您的真空吸尘器需要修理,请致电戴森客户服务关怀热线,以便我们讨论可能的方案。如果您的真空吸尘器在保修期内,且属于保修范围,将会免费修理。

请注册为戴森用户

感谢您选择购买戴森手提式真空吸尘器

为帮助我们确保您获得及时高效的服务,请注册为戴森用户。有两种途径进行注册:电子邮箱保固注册

CN: jclshsr@jebesen.com

HK: pidcs@jebesen.com

ID : service@higienis.com

KR: dyson@cosmoco.co.kr

MY: dysonsupport@visionary.com.my

SG: service@ewpes.com.sg

TW: service@hlh.com.tw

致电戴森客户关怀热线。

在保险损失时将确认您的戴森手提式真空吸尘器物主身份,并可以使我们在必要时能够联系您。

5年有限保修

戴森5年有限保修的条款与条件。

保修范围

如果在购买或交货后5年内,发现您的戴森吸尘器存在因材料、工艺或功能方面的瑕疵导致的缺陷,戴森吸尘器的修理或更换(由戴森斟酌决定)工作就属于保修范围(如果某个零件已经停止供应或生产,戴森将用有效备件替换该零件)。

在购买地所在国使用戴森吸尘器。

您必须先提供交货/购买凭据(原始凭据及任何后续凭据),我们看到凭据后才能对您的戴森吸尘器开展任何作业。若无此凭据,任何处理都将会收费。请妥善保管您的收据或交货单。

不保修范围

戴森不保证以下原因导致的产品修理或更换:

- 正常磨损(例如,保险丝、刷条等)。
- 因粗心使用、疏于护理、不当使用、疏忽、粗心操作或违反戴森操作手册说明随意操作而导致戴森吸尘器出现意外损坏和故障。
- 阻塞物 - 请参阅戴森操作手册,了解有关如何清除戴森吸尘器阻塞的详细信息。
- 将戴森吸尘器用于正常家居用途之外的任何其他用途。
- 使用的零件未按戴森指导说明进行组装或安装。
- 使用非戴森纯正部件的零件和附件。常磨损(例如,保险丝、刷条等)。
- 错误安装(戴森安装的除外)。
- 非戴森或其授权代理所执行的维修或改动。
- 如果您对保修范围有任何疑问,请致电戴森客户关怀热线。

保修范围概要

- 保修自购买(或交付,若交付时间略晚于购买时间)之日起生效。
- 所有工作都将由戴森或其授权代理商完成。
- 任何更换的部件将归戴森所有。
- 在保修期内对戴森吸尘器进行的修理或更换,不会延长保修期限。
- 保修服务为您提供的利益,是对您作为消费者所拥有的合法权益的补充,且不会影响这些权益。

关于您的隐私权

戴森可能将这些信息用于未来的营销和研究（包括发送商业电子邮件），并可能将其透露给第三方以提供您所请求的服务，或者透露给我们的业务伙伴或专业顾问。如果您希望取得您的个人信息或查看我们的完整隐私政策，请联系戴森客户关怀热线。

使用戴森吸尘器

请注意：

- 使用前務必將電源線完全拉長至紅色貼布為止。
- 石膏粉或麵粉等微粒粉末應僅能吸取極少量。
- 如果要在車庫內用於清潔汽車，請在使用後用乾布擦拭吸塵器底部與輪子上的沙子、污垢或小石子，以免損壞容易刮傷的室內地板。
- 使用吸塵器時，某些地毯會讓 clear bin (透明集塵筒)內產生微小靜電。這些靜電不會造成任何危害，也與主要電力供應無關。如欲將靜電減至最低，請勿將手或任何物體置入 clear bin (透明集塵筒)內，除非您已先將其清空並以冷水沖洗過。
- 請勿用吸塵器吸取尖銳物品、小型玩具、大頭針、迴紋針...等。
- 將吸塵器放置於室內。不要在 0° C (32° F) 以下使用或放置吸塵器。使用吸塵器前，先確認吸塵器處於室溫。使用後請將吸塵器及電源線收好，以免絆倒。
- 吸塵器必須放在室內。請勿在 0° C (32° F) 以下使用或存放本吸塵器。操作前請確認吸塵器處於室溫狀態。
- 本戴森吸塵器配有熱動斷路器。若戴森吸塵器任何部份受到阻塞，機器就有可能過熱然後自動關閉。倘若如此，請將戴森吸塵器的電源關閉並拔除插頭，在檢查濾網或阻塞之前請先稍待讓機器冷卻。重新啟動前請清除所有阻塞。
- 請勿使用任何潤滑劑、清潔劑、亮光劑或空氣清新劑於戴森吸塵器的任何部份。
- 該品上有碳纖維刷子，接觸時請小心，因刷頭可能會輕微刺激皮膚。拿過刷子之後請洗手。

清空 CLEAR BIN (透明集塵盒)



注意：

- 清空 Clear bin (透明集塵盒) 前請先轉到「關」，再拔出吸塵器的插頭。
- 灰塵量達到 MAX (最滿) 的標位準時，請立即清空 — 勿使其過滿。
- 若要取下吸塵器的 Clear bin (透明集塵盒)，請按壓提手後方的按鈕。若要倒出灰塵，請按壓紅色的 Clear bin (透明集塵盒) 釋放鈕。
- 清理時若避免接觸灰塵/過敏原，請讓 Clear Bin (透明集塵盒) 與塑膠袋緊貼後再清空。小心拿走 Clear Bin (透明集塵盒) 再將塑膠袋密封，並以一般方式丟棄。

清空 CLEAR BIN (透明集塵盒)



注意：

- 清潔透明集塵筒前，請先關閉電源。
- 切勿將圓錐氣旋筒 (cyclone) 整個浸泡在水中或將水倒入其內。
- 請確認透明集塵筒完全乾燥後再裝回。
- 請注意：
- 切勿使用清潔劑、亮光劑或空氣芳香劑清理 Clear bin (透明集塵盒)。
- 切勿用洗碗機清洗 Clear bin (透明集塵盒)。
- 請用抹布或乾刷子清潔防塵罩上的灰塵。

清洗濾網

每月一次



注意：

- 取下濾網前，先關閉電源並拔掉插頭。
- 濾網必須完全乾透後方能裝回吸塵器內。
- 本吸塵器有兩個濾網，位置如圖所示。請依說明定期檢查、清洗濾網，至少每月一次，以便維持產品性能。
- 濾網B應加以清洗並沖洗，直到用於沖洗的水不再混濁為止，然後再次沖洗輕敲以去除多餘水份。請靜置24小時使其完全乾燥。
- 請注意：
- 如果吸取細小的灰塵，可能需要更頻繁地清洗過濾器。
- 切勿使用清潔劑清洗濾網。
- 切勿將濾網放進洗碗機、洗衣機、烘衣機、烘箱、微波爐或靠近火焰處。

檢查阻塞



注意：

- 檢查吸塵器有無阻塞前，請先關閉電源和拔掉插頭。
- 清除阻塞時請注意有無尖銳物。
- 使用前請確認吸塵器各部份已安裝妥當。
- 請注意：
- 阻塞物清除並不在吸塵器的有限保固範圍內。如果吸塵器任何部分出現阻塞，可能會導致吸塵器過熱而自動關機。請先拔掉插頭，等吸塵器冷卻，檢查並排除阻塞狀況，再重新開機。
- 大型物體可能阻塞工具或加長管入口，如果有此情況，在取出阻塞物之前應關閉吸塵器開關並拔掉插頭。請勿操作硬管釋放按鈕。
- 接觸碳纖維刷子時請小心，因可能輕微刺激皮膚。拿過刷子之後請洗手。

滾刷條

- 每次「開啟」產品時，滾刷條預設為「開啟」（旋轉中）。
- 欲「關閉」滾刷條（例如清潔硬質地板或細緻地面），請按下在吸塵機頭的按鈕。
- 欲「開啟」滾刷條，請拉起在吸塵機頭的按鈕，使滾刷條剛好嚙合即可。
- 滾刷條只有在產品開啟時才能進行控制。
- 滾刷條若受阻，將會自動停止操作。請參閱「滾刷條 — 清除阻塞」。
- 在使用吸塵器清潔地板、墊子和地毯之前，請檢查生產商建議的清潔說明。
- 有些地毯可能會被吸塵器的滾刷條刮起毛球。如發生上述情況，我們建議將吸塵器改為硬質地板模式 (hard floor)，並請諮詢地板製造商。
- 產品的滾刷條可能會損壞部分種類的地毯。如果您不確定，請關閉滾刷條。
- 該品上有碳纖維刷子，接觸時請小心，因刷頭可能會輕微刺激皮膚。拿過刷子之後請洗手。

丟棄資訊

戴森產品是由高級可回收材料製成。請以負責態度丟棄本產品並儘可能回收。

保固條款與細則

戴森客戶服務

註冊五年的免費保固之後，您的戴森吸塵器就可享有自購買日起五年的免費零件及維修保固。如果您對戴森吸塵器有任何問題，可撥打戴森客戶服務專線，請先準備好您的機器序號與何時/何地購買吸塵器的資料，或者透過戴森網站與我們聯絡。產品序號的位置是在吸塵器機身上的透明集塵盒後方。大部分的問題都可以在電話上由我們的戴森客戶服務專線人員解決。

如果您的吸塵器需要維修，請撥打戴森客戶服務專線，與我們的服務人員討論可行的方案。若您的機器仍在保固期限內，且維修項目在保固範圍內，則不收取任何維修費用。

請註冊成為戴森使用者

感謝您選購戴森吸塵器

為了確保您可以及時獲得有效率的服務，請註冊成為戴森使用者。註冊方式包括以下兩種：

電子郵件保固服務

CN: jclshsr@jebesen.com

HK: pidcs@jebesen.com

ID : service@higienis.com

KR: dyson@cosmoco.co.kr

MY: dysonsupport@visionary.com.my

SG: service@ewpes.com.sg

TW: service@hlh.com.tw

撥打戴森客戶服務專線這麼做可以在有保險損失時確認您的戴森手持吸塵器的所有權，我們也可以在必要時與您聯絡。

5年有限保修

戴森五年有限保固的條款與細則

保固範圍

- 如果發現您的戴森吸塵器在購買或出貨五年內因為材料、製作與功能問題而出現瑕疵，可由戴森酌情決定免費修理或更換產品（若有任何零件無法取得或不再生產，戴森將以適當的替換零件作為替代）。
- 請在購買國使用戴森吸塵器。
- 您必須提供送貨/購買證明（原始憑據或後續相關文件）才可獲得戴森吸塵器保固服務。若無證明，則相關服務將酌收費用。請保存您的收據或送貨單。

排除內容

因下列情況造成的產品修理或替換不在戴森保固範圍內：

- 正常磨損（例如保險絲、滾刷條等）。
- 因粗心使用或保養、不當使用、疏忽、未遵循戴森操作手冊說明而隨意操作或觸摸戴森吸塵器所引起的意外損害、故障。
- 阻塞 — 請參閱戴森操作手冊，瞭解如何清除戴森吸塵器阻塞的詳細資訊。
- 使用戴森吸塵器於一般居家以外的用途。
- 使用戴森手持吸塵器於一般居家以外的用途。使用未依照戴森說明手冊組裝或安裝的零件。使用未依照戴森說明手冊組裝或安裝的零件。
- 使用非戴森原廠的零件與配件。
- 安裝錯誤（除非由戴森安裝）。
- 由戴森或其授權代理以外的單位進行修理或改裝。

如果您對產品保固範圍有任何不確定之處，請撥打戴森客戶服務專線。

封面摘要

- 保固將於購買日開始生效（若送貨日較晚則以該日為準）。
- 所有維修皆由戴森或合格代理人提供。
- 所有維修時換掉的零件皆為戴森財產。
- 在保固期內修護或替換戴森吸塵器的行為，都不會延長原來保固期間。
- 保固權益是戴森額外提供給您的權益，不影響您的法定消費者權利。

關於您的隱私權

戴森可能將這些資訊用於未來行銷和研究目的（包括發送廣告郵件），並可能將這些資訊揭露給第三方，以提供您要求的服務，或揭露給合作廠商或專業顧問。如果您希望取得個人資訊或查閱本公司完整隱私政策，請聯絡戴森客戶服務專線。

PRODUCT INFORMATION

Net weight: 5.52kg

Please note: Small details may vary from those shown.

제품 정보

제품 중량: 5.52kg

참고: 일부 세부 사항은 제시된 내용과 약간 다를 수 있습니다.

产品信息

净重: 5.52公斤

请注意: 细微之处可能与图形所示有所不同。

產品資訊

淨重: 5.52公斤

請注意: 規格內容可能稍有差異。

IMPORTANT! WASH FILTERS

중요! 필터 청소

重要! 清洗过滤网

重要! 清洗濾網



Wash filters with cold water at least every month.

최소한 한 달에 한 번 찬물로 필터를 세척해 주십시오.

用冷水清洗过滤网, 至少每月一次。

每個月至少使用冷水清洗濾網一次。



Dyson Customer Care

If you have a question about your Dyson vacuum cleaner, call the Dyson Customer Care Helpline with your serial number and details of where and when you bought the cleaner, or contact us via the Dyson website. The serial number can be found on the main body of the vacuum cleaner behind the clear bin.

CN

Jebesen Consumer Products (China) Company Limited
jclshsr@jebesen.com.
4006 333 508

Rm.2806, Tower B, China International Center,
No.33 Zhongshan San Road, Guangzhou 510055, P.R.China
广州市越秀区中山三路三十三号B塔2806房 (自编)
中华国际中心B塔B2806单元

HK

Jebesen Consumer Products Company Limited
www.jebesenconsumer.com
2926-2300

10/F, Continental Electric Building,
17 Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong

ID

Dyson Customer Care
+62 21 29668888

cs.dyson@e-metrox.com

PT. Metrox Mekanika, TCC Batavia Building,
Tower One, 19th Floor, Jl. K.H. Mas Mansyur Kav.
126 Central Jakarta 10220, Indonesia

KR

코스모양행

www.dyson.com

1588-4253

137-070

서울시 서초구 서초동 1534-5

코스모빌딩

MY

Dyson Helpline
dysonsupport@visionary.com.my
+603 7710 5877

Visionary Solutions Sdn Bhd, 10 Boulevard, A-8, Block Allamanda,
Lebuhraya Sprint PJU 6A, 47400, Petaling Jaya Selangor, Malaysia

SG

Dyson Customer Care
service@ewpes.com.sg
7000 435 7546

Service @ Home Pte. Ltd.,
2 Leng Kee Road,
#04-09A Thye Hong Centre,
Singapore 159086
www.dyson.com.sg

TW

Dyson 消費者服務中心
service@hlh.com.tw
0800-251-209

台灣區獨家總代理 恆隆行貿易股份有限公司
台北市內湖區洲子街88號7樓